

Rozsudek Soudního dvora (devátého senátu) ze dne 30. června 2022 – Fakro sp. z o.o. v. Evropská komise, Polská republika

(Věc C-149/21 P) ⁽¹⁾

(„Kasační opravný prostředek – Hospodářská soutěž – Odmítnutí stížnosti Evropskou komisí – Nedostatečný význam pro Evropskou unii“)

(2022/C 318/15)

Jednací jazyk: polština

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Fakro sp. z o.o. (zástupci: Z. Kiedacz a A. Radkowiak-Macuda, radcowie prawni)

Další účastnice řízení: Evropská komise (zástupci: M. Farley, I.V. Rogalski a J. Szczodrowski, zmocněnci), Polská republika (zástupce: B. Majczyna, zmocněnec)

Výrok

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.
- 2) Společnost Fakro sp. z o.o. ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Evropskou komisí.
- 3) Polská republika ponese vlastní náklady řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 182, 10.05.2021.

Rozsudek Soudního dvora (devátého senátu) ze dne 30. června 2022 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Sofijski rajonen sad – Bulharsko) – Profi Credit Bulgaria v. T.I.T.

(Věc C-170/21) ⁽¹⁾

(„Řízení o předběžné otázce – Směrnice 93/13/EHS – Spotřebitelský úvěr – Zneužívající ujednání ve spotřebitelských smlouvách – Článek 6 odst. 1 – Přezkum i bez návrhu – Odmítnutí vydat platební rozkaz v případě nároku založeného na zneužívajícím ujednání – Důsledky spojené se zneužívající povahou smluvního ujednání – Právo na vrácení – Zásady rovnocennosti a efektivity – Automatický zápočet“)

(2022/C 318/16)

Jednací jazyk: bulharština

Předkládající soud

Sofijski rajonen sad

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Profi Credit Bulgaria

Žalovaný: T.I.T.

Výrok

- 1) Článek 6 odst. 1 směrnice Rady 93/13/EHS ze dne 5. dubna 1993 o zneužívajících ujednáních ve spotřebitelských smlouvách musí být vykládán v tom smyslu, že vnitrostátní soud, k němuž byl podán návrh na vydání platebního rozkazu, přičemž dlužník, který je spotřebitelem, se daného řízení neúčastní až do vydání tohoto platebního rozkazu, je povinen i bez návrhu nepoužít zneužívající ujednání smlouvy o spotřebitelském úvěru uzavřené mezi tímto spotřebitelem a příslušným prodávajícím nebo poskytovatelem, na němž je založena část uplatněného nároku. V takovém případě má tento soud možnost tento návrh částečně zamítnout za podmínky, že tato smlouva může nadále existovat bez jakékoli jiné změny, úpravy či doplnění, což přísluší ověřit uvedenému soudu.